

## ANNOUNCEMENTS

Today we will have a one-year memorial for **Constantine Pappas**, father of Rachel Lindberg.

**House Blessings** are a wonderful way to begin 2018. Father Panagiotis can arrange a time to visit and bless your home. It is a brief visit and it feels great to have it done. Please contact Father directly.

It is with great sadness that we must announce that our dear **Charley Stratos** has passed away at Sentara Martha Jefferson hospital after a short illness. Please keep Charley and his family in your thoughts and prayers. Funeral details will follow.

Please join us for the **annual spaghetti luncheon sponsored by the LPS** in the Hellenic Center following the Divine Liturgy. The menu will include spaghetti with meat sauce (available with just butter), salad, garlic bread, dessert and beverages.

Adults \$10 Children 4-12 \$5 Under 3 Free

The **Parish Council** is postponing the Glendi (originally scheduled for February 18<sup>th</sup>) until after Easter.

---

As for the renowned Empress Theodora, she was from Paphlagonia and was the daughter of a certain Marinus, the commander of a military regiment. While being the wife of the Emperor Theophilus, the last of the Iconoclasts, she adorned the royal diadem with her virtue and piety; as long as her husband Theophilus lived, she privately venerated icons, despite his displeasure. After his death, she restored the holy icons to public veneration; this is commemorated on the Sunday of Orthodoxy, the First Sunday of the Great Fast. She governed the Empire wisely for fifteen years, since her son Michael was not yet of age. But in 857 she forsook her royal power and entered a certain convent in Constantinople called Gastria, where she finished the course of her life in holiness and reposed in the Lord. Her sacred incorrupt remains are found in Corfu, in the Church of the Most Holy Theotokos of the Cave, in the capital city of the island (see also Dec. 12).

---

## SUNDAY BULLETIN FEB 11, 2018



**TRANSFIGURATION GREEK ORTHODOX CHURCH**  
**CHARLOTTESVILLE, VIRGINIA**

# Transfiguration Greek Orthodox Church

100 Perry Drive \* Charlottesville, Virginia 22902

www.transfiguration.va.goarch.org

(434) 295-5337

Father Panagiotis Hanley (571) 421-6595

February 11, 2018

## Judgment Sunday (Meatfare Sunday)

Theodora the Empress

Blaise the Holy Martyr of Sebastia

## AT THE SMALL ENTRANCE WE CHANT

### Resurrectional Apolytikion Tone 3.

Let the heavens sing for joy, and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Εὐφραίνεσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιᾶσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος, ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον, πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο, ἐκ κοιλίας ᾄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

### Apolytikion for the Transfiguration

You were transfigured upon the mountain, O Christ Our God, showing to your disciples Your glory as much as they could bear. Do also in us, sinners though we be, shine Your everlasting light, through the intercessions of the Theotokos, O Giver of light. Glory to You.

### Kontakion

O God, when You come upon the earth in glory, the whole world will tremble. A river of fire will bring all before Your Judgment Seat and the books will be opened, and everything in secret will become public. At that time, deliver me from the fire which never dies, and enable me to stand by Your right hand, O Judge most just.

Ὅταν ἔλθῃς ὁ Θεός, ἐπὶ γῆς μετὰ δόξης, καὶ τρέμωσι τὰ σύμπαντα, ποταμὸς δὲ τοῦ πυρός προ τοῦ Βήματος ἔλκη, καὶ βιβλίοι ἀνοίγωνται, καὶ τὰ κρυπτὰ δημοσιεύωνται, τότε ρύσαι με, ἐκ τοῦ πυρός τοῦ ἀσβέστου, καὶ ἀξιώσον, ἐκ δεξιῶν σου με στήναι, Κριτὰ δικαιοσύνης.

## THE READINGS OF THE DAY

### EPISTLE READING

The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 8:8-13; 9:1-2.

Brethren, food will not commend us to God. We are no worse off if we do not eat, and no better off if we do. Only take care lest this liberty of yours somehow become a stumbling block to the weak. For if any one sees you, a man of knowledge, at table in an idol's temple, might he not be encouraged, if his conscience is weak, to eat food offered to idols? And so by your knowledge this weak man is destroyed, the brother for whom Christ died. Thus, sinning against your brethren and wounding their conscience when it is weak, you sin against Christ. Therefore, if food is a cause of my brother's falling, I will never eat meat, lest I cause my brother to fall. Am I not free? Am I not an apostle? Have I not seen Jesus our Lord? Are not you my workmanship in the Lord? If to others I am not an apostle, at least I am to you; for you are the seal of my apostleship in the Lord.

Ἀδελφοί, βρῶμα ἡμᾶς οὐ παρίστησιν τῷ θεῷ· οὔτε γὰρ ἐὰν φάγωμεν περισσεύομεν, οὔτε ἐὰν μὴ φάγωμεν ὑστερούμεθα. Βλέπετε δὲ μήπως ἡ ἐξουσία ὑμῶν αὕτη πρόσκομμα γένηται τοῖς ἀσθενοῦσιν. Ἐὰν γὰρ τις ἴδῃ σε τὸν ἔχοντα γνώσιν ἐν εἰδωλείῳ κατακείμενον, οὐχὶ ἡ συνείδησις αὐτοῦ ἀσθενοῦς ὄντος οἰκοδομηθήσεται εἰς τὸ τὰ εἰδωλόθυτα ἐσθίειν; Καὶ ἀπολείται ὁ ἀσθενῶν ἀδελφὸς ἐπὶ τῇ σῆ γνώσει, δι' ὃν Χριστὸς ἀπέθανεν; Οὕτως δὲ ἁμαρτάνοντες εἰς τοὺς ἀδελφούς, καὶ τύπτοντες αὐτῶν τὴν συνείδησιν ἀσθενοῦσαν, εἰς Χριστὸν ἁμαρτάνετε. Διόπερ εἰ βρῶμα σκανδαλίζει τὸν ἀδελφόν μου, οὐ μὴ φάγω κρέα εἰς τὸν αἰῶνα, ἵνα μὴ τὸν ἀδελφόν μου σκανδαλίσω. Οὐκ εἰμι ἀπόστολος; Οὐκ εἰμι ἐλεύθερος; Οὐχὶ Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν κύριον ἡμῶν ἑώρακα; Οὐ τὸ ἔργον μου ὑμεῖς ἐστε ἐν κυρίῳ; Εἰ ἄλλοις οὐκ εἰμι ἀπόστολος, ἀλλὰ γε ὑμῖν εἰμι· ἡ γὰρ σφραγὶς τῆς ἐμῆς ἀποστολῆς ὑμεῖς ἐστε ἐν κυρίῳ.

### GOSPEL READING

The Reading is from Matthew 25:31-46

The Lord said, "When the Son of man comes in his glory and all the holy angels with him, then he will sit on his glorious throne. Before him will be gathered all the nations, and he will separate them one from another as a shepherd separates the sheep from the goats, and he will place the sheep at his right hand, but the goats at the left. Then the king will say to those at his right hand, 'Come, O blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world; for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, I was a stranger and you welcomed me, I was naked and you clothed me, I was sick and you visited me, I was in prison and you came to me.' Then the righteous will answer him, 'Lord, when did we see you hungry and feed you, or thirsty and give you drink? And when did we see you a stranger and welcome you, or naked and clothe you? And when did we see you sick or in prison and visit you?' And the King will answer them, 'Truly, I say to you, as you did it to one of the least of these my brethren, you did it to me.' Then he will say to those at his left hand, 'Depart from me, you cursed, into the eternal fire prepared for the devil and his angels; for I was hungry and you gave me no food, I was thirsty and you gave me no drink, I was a stranger and you did not welcome me, naked and you did not clothe me, sick and in prison and you did not visit me.' Then they also will answer, 'Lord, when did we see you hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and did not minister to you?' Then he will answer them, 'Truly, I say to you, as you did it not to one of the least of these, you did it not to me.' And they will go away into eternal punishment, but the righteous into eternal life."